

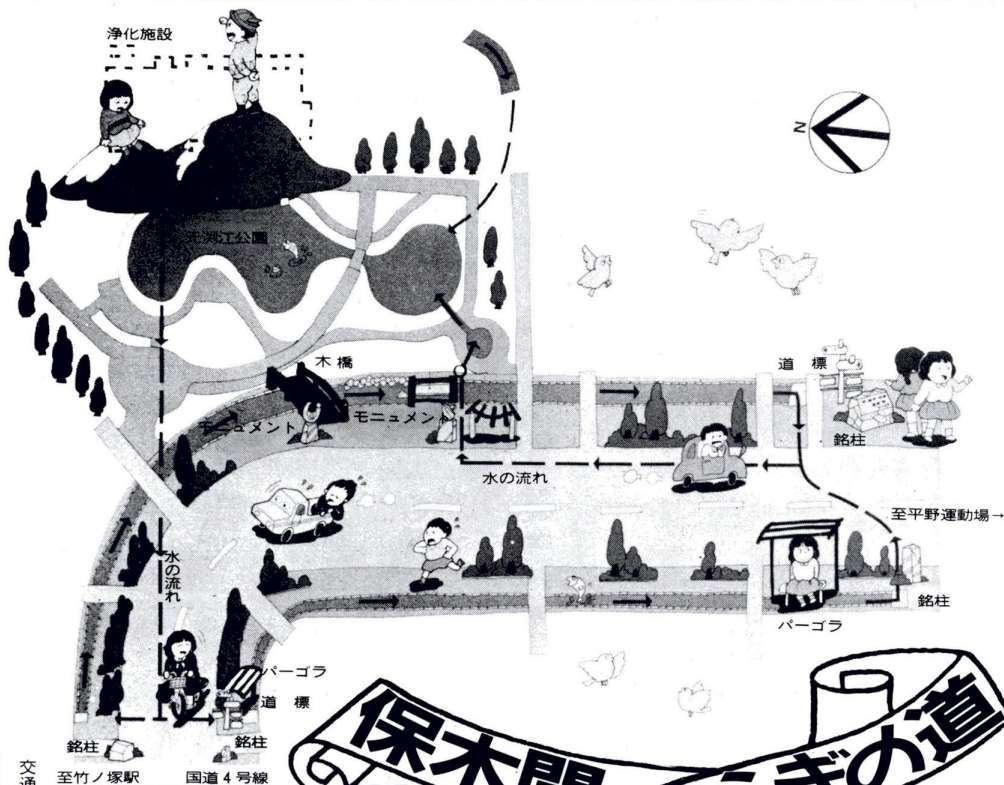


あだち 広報

発行/東京都足立区 丁120 足立区千住一丁目4-18 ☎(882)1111 編集/企画部広報課

人口と面積 (元年.11.1)	
世帯	241,719
人口	642,449人
男	326,581人
女	315,868人
面積	53.25km ²
人口密度	12,065人/km ²

《毎月5日、15日、25日発行》



地域の新しい シンボルが誕生

保木間 せせらぎの道

区では、水と緑の豊かなまちづくりを目指して親水緑道の整備を進めています。その一環として、「保木間せせらぎの道」がこの11月に完成しました。また関連施設として整備していた元洲江公園も、12月中旬に工事が完了する見込みです。

交通案内
保木間せせらぎの道 都バス
北千住駅 足立清掃工場間
徒歩5分です。
(竹ノ塚駅経由 保木間)



晴れた日は家族そろっての散歩コースに最適です

竹ノ塚駅東口から駅前通りを真っ直ぐ、歩いて約20分。けやき並木と、馬をイメージした道標のへが目に止まります。ここからが「保木間せせらぎの道」。

この親水緑道は、保木間一・二丁目にかけてL字形に曲がった道で全長約1.1km。歩道を、約3mと広く、歩道の両側には水路(水深0.2m、幅0.5m)を設置しています。

水、緑、公園のネットワーク

その水路には、元洲江公園内の池の水を浄化設備できれいにしたものを流しています。また、水路沿いに20m間隔で埋められている陶板には、道路に流れた水は、流末で道路の管を通してポンプ室へ、そして再び池に。この池に近い姿で描かれており、子初めの試みです。目に見え、つよつよの教材としても役立ちます。

ゆとりの空間で生活に変化

元洲江公園を整備中

ホタルの養殖や春のチューリップで親しまれている元洲江公園も保木間親水緑道整備の一環として改修しています。緑道に接する方所の出入口には、子どもと動物をイメージしたもの、自然の岩を基調にした噴水モニュメント



元洲江公園入口の噴水モニュメント

馬をイメージした道しるべ

区関係で13人が受章

平成元年秋の叙勲要旨

平成元年秋の叙勲者および褒章者が発表され、区関係で13人の方々が贈られて受章されました。

これに伴い、区では、11月27日に叙勲者、褒章者を功労▽吉田小重郎(74歳) 授章 授章・業務補助 家具製招き、永年になれた社会へ

▽石垣 一(70歳)：勲四等瑞宝章・教育 芸術文化功績

▽大内 繁(66歳)：藍綬褒章・保健功労

▽星野 錦吾(68歳)：勲六等瑞宝章・教育 芸術文化功績

▽鈴木 文右衛門(60歳)：藍綬褒章・倉庫事業振興功績

▽青木 泉(71歳)：勲七等瑞宝章・警察功労 事業振興功績

▽北原 康弘(79歳)：紫綬褒章・自治功労

▽桂子(66歳)：紫綬褒章・自治功労

▽清水 武彦(66歳)：勲七等瑞宝章・会計検査 等功労

▽渡邊 孔夫(70歳)：授章者

▽佐藤 春松(60歳)：授章者

▽安藤 良子(内海)

フレッシュ情報発信中

あいネット21 加入者募集

「区のお知らせ」から「フレッシュ」まで、スロースペースの空き状況を画面で見、その場で電話予約できる「あいネット21」あなたも利用してみませんか。

加入者を募集しています。

設置工事費用や申込方法などについては、広報課にお問い合わせください。

申込・問合せ先 本庁舎 広報課 ☎882-1111

区議会第4回定例会開く

12月5日から

区議会第4回定例会 ※本会議は、どなたでも本会議が次の日程で開催されます。

▽12月5日、午後1時 開会式先 本庁舎・区議会議事局

▽12月6日、午前10時 本庁舎・区議会議事局

▽12月21日、午後1時 本庁舎・区議会議事局

平成元年 各会計予算執行状況

一般会計 予算現額 1,657億円	国民健康保険特別会計 予算現額 359億円	老人保健医療特別会計 予算現額 231億円
歳入	歳入	歳入
収入済額 764億円	収入済額 157億円	収入済額 99億円
収入率 46.1%	収入率 43.7%	収入率 42.9%
歳出	歳出	歳出
支出済額 595億円	支出済額 125億円	支出済額 91億円
執行率 35.9%	執行率 34.8%	執行率 39.4%

公表します

平成元年 区の家計簿

区の財政の実態を市民の皆さんに正しく理解していただくために、財政状況を毎月2回(6月、12月)公表しています。今回は、平成元年上半期(4月1日～9月30日)の予算の執行状況等について、そのあらましを知らせます。(財政状況の公表における図表は、平成元年9月30日現在のものです)



一時借入金

元年度上半期(4月1日～9月30日)には、借入れはありませんでした。

区有財産の現況

区分	金額(百万円)	備考
土地	977.075	庁舎、学校、公園等の敷地
建物	116.110	庁舎、学校、保育園の建物
工作物	12.917	門、貯水槽等
立木・竹	645	
株券等	1.685	株券、電話債券等
物品	3.739	1点につき50万円以上の物品 2,832点
基金	49.561	中小企業融資基金等16件
計	1,161.732	

特別区債の現在高

区の施設、道路、公園などの大規模な建設事業等には、一時的に多額の財源を必要とするため、その財源補充に区が長期にわたって借り入れた資金の状況です。

発行目的	現在高(百万円)
学校、図書館、体育館などの建設および用地取得	26,823
道路、水路、排水場整備、公園造成および用地取得	15,005
区民施設、庁舎などの建設および用地取得	8,856
保育園、児童・老人館などの建設および用地取得	3,890
衛生試験所、保健相談所などの建設および用地取得	2,300
勤労福祉会館、職業サービスセンターの建設および用地取得	782
計	57,656



今年7月にオープンした湯河原あだち荘

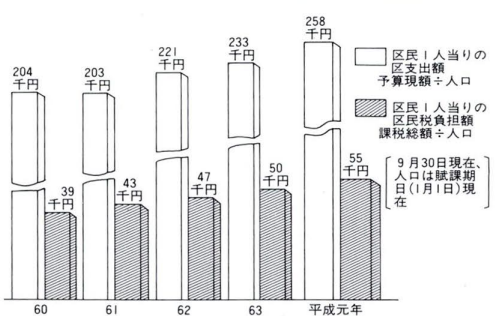
平成元年上半期に実施した主な事業

- ▽湯河原区民保養所「あだち荘」オープン
- ▽高齢者在宅サービスセンター「はなは」(紫磨園)オープン
- ▽「あだちスタンプラリー」スタート
- ▽起震車「震太ん」購入
- ▽環境ウォッチングスタート
- ▽大谷田・谷中、東綾瀬住区センターオープン
- ▽グリーンフェスティバル実施
- ▽中学校移動美術館用絵画購入

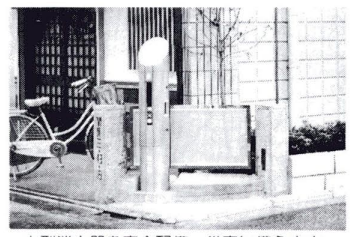
財政状況についての問い合わせは

本庁舎・予算課
☎882-1111(代)へ

区民1人当たりの区税負担額と区支出額



進めます 安心して住めるまちづくり



大型消火器を完全配備。災害に備えます

12月補正予算

12月開の第4回区政定例会に、一般会計の補正予算(4億3,300万円)を計上し、3千500万円を計上して、残り25万5千円を年度中に配分します。

この予算には、大規模な防災対策のための大型消火器の購入、小学校校舎管轄用楽器の購入、小学生的音楽教育の振興のため、トロンボーン、アルトホルン等を購入します。

その経費として千500万円余を計上しました。

●小学校移動美術館の絵画購入
●小学校校舎管轄用楽器の購入
●大規模な防災対策・大型消火器の配備
●区では、区民の安全を図るため、各町会・自治会に大型消火器を計画的に配備して

平成2年度に実施する小学校移動美術館に使用する複製画を80点購入します。

その経費として千500万円を計上しました。

●このほか、職員給与費(9億6千円余)、庁舎建設費(1億6千円余)、公園用地購入費(1億7千円余)などを計上

福祉

ひとり親家庭 国民宿舎が無料で利用できます

母子・父子家庭の方を対象に、ひとり親家庭休業補助金、親をそろっての宿泊旅行にご利用ください。

宿泊料 無料。ただし、入湯料等は各自負担、年度内2泊まで。

申込方法 直接窓口へ

※母子年金、児童扶養手当証書、育成手当支払通知書など、ひとりの親家庭が確認

年金

国民年金の加入手続き

国民年金の加入手続きは、お済みでしょうか。

国民年金は、おじいちゃんやお母さん世代になったときに生活の安定を図ることを目的としています。

次に該当する方は必ず加入することになっていきます。

●日本国内に住んでいる自営業者などとその配偶者

●20歳以上60歳未満の方

●厚生年金と共済組合の加入者

●厚生年金に加入している配偶者で20歳以上60歳未満の方

また学生や海外居住の日本人の方などは希望により国民年金に加入できます。

まだ加入していない方は

教育

外国人の方は入学申請の手続きを

平成4年に区立小学校に入学を希望される外国人の方で、まだ入学申請の手続きをしていない方は、印刷してお子さんの外国人登録証明証(手帳)を持参し、申請してください。

申請先 本庁舎・学事第一課 ☎882-1111(代)

お知らせ

水洗化が可能な地域になりました

このたび、次の地域の水水洗化が可能になりました。

水洗化可能な地域は、この地域にお住まいの方は、3年以内に水洗化工事をしていただくことになります。

水洗化可能地域および供用開始年月 左表のとおり

問合せ先 下水道局小管支所 ☎880-8822

なお、水洗化工事費の融資あっせん制度がありますので、ご利用ください。

問合せ先 中央本庁舎・計画調整課 ☎880-5208

町名	全部告示区域	一部告示区域	供用開始年
東綾瀬一丁目	2、3、9～11	1、4、8、14	元. 10. 21
竹の塚五丁目	24	25	
竹の塚六丁目	1、3～7、10～14、17、18、20	2、8、9、15、16、19、21	

12月9日は障害者の日

やさしいまち

をつくりたい

現在、区内には1万7千人、脳血管障害後遺症や交通事故で障害をもつ方が生活していらっしゃいます。その中には、高齢化に伴って「障害者問題」はますます進行により年々深刻化し、身近な問題となつてまいりました。また、障害をもつ方に限らず、

思いやりあるまち

づくりを目指して

国連が呼びかけ全世界で取組む「道路、階梯、交通機」に関する国際障害者年(89)関心をもつ利用しての現況です。ほかにも、まだまだは大きく残りました。技術者、旅行やスポーツを楽しむ人も増えています。障害をもつ人が安心して暮らすためには、以前に比べて多くなつてきています。しかし、車いす利用者や目が見えない問題を発見するの自由な人が一人も外出してきません。

一人ひとりの力が大切です

区では、現在「福祉総合計画」に基づいて、さまざまな福祉施策の充実を図つてまいります。その中でも、障害者の雇用促進や生活環境の整備、各種ヘルパー・介護サービス充実などの施策を実施していきうえて、企業をはじめ区民の皆さん一人ひとりの協力が欠かせません。

作品を募集します

区内の障害者の方の作品展を、来年2月22日から開催します。ふるって応募ください。作品は、絵画、書道、工芸、手芸、詩歌など

募集期間 平成2年2月9日
作品提出 2月中旬(応募者
に後日連絡します)
申込・問合せ先 本庁舎・障害福祉課計画調整係
☎882-1111(代)

私たちの作品

私たち、視力障害者福祉協会婦人部では、毎月1回生花教室を開いています。目が不自由でも何かと手がかりがありますが、ボランティアとして28年間指導にあたっている下川英生先生を中心に、楽しく学んでいます。今度の作品展で、私たちの作品をぜひ見てください。

先生の指導にも熱が入ります



先生の指導にも熱が入ります

情報コーナー

12月の安売りデー	主 催
青果物……12月20日水 黄緑のノボリのあるお店	魚……12月15日金 青いノボリのあるお店



健康教室

肥満を解消して糖尿病を予防しましょう

運動不足や食生活の変化で肥満や糖尿病が増加しています。健康に自信のある方もない方も、気軽に参加してください。

運動不足や食生活の変化で肥満や糖尿病が増加しています。健康に自信のある方もない方も、気軽に参加してください。

日程・内容 下表のとおり(3日制)
時間 午前9時30分～午後12時30分(全回)

日程	内 容	講 師
12/16(土)	糖尿病の知識とその予防	八王子保健所予防課長 梶山 純一氏
1/20(土)	肥満、糖尿病予防と食生活(おいしい生活、うれしいスリム)	文化短期大学 葛木 みどり氏
2/3(土)	歯周病から、あなたの歯と歯肉を守る(歯ブラシを差しあげます)	歯科医師



あなたの相談室

問合せ先 足立区役所本庁舎(千住)1階区民相談室
住 所 千住1-4-18 ☎882-1111(代)

相談名	内 容	相談日・時間
一般相談	日常生活上の悩みごとやいろいろな手続等	午前9時～午後4時(月・木・土曜日は正午まで)
交通事故相談	損害額算算、示談方法、保険金請求に関すること等	午前9時～午後4時(土曜日は正午まで)
法律相談	借地借家、相続、離婚等法律的なこと	月・木曜日 本庁舎(千住)1階第2・4水曜日 中央本町庁舎2階午後1時～午後4時 *電話予約制
税務相談	相続税、贈与税、所得税等税金に関すること、並びに事業の経理について	毎週金曜日 午後1時～午後4時 *電話予約制
人権の上相談	人権に関するの上相談	毎月第2火曜日 午後1時～午後4時
行政相談	各庁庁、公社、公団をはじめ役所の仕事に関する苦情、要望等	毎月第3金曜日 午後1時～午後4時
更生保護相談	更生保護並びに指導について	毎週金曜日(第3週を除く) 午前10時～午後4時
高齢者職業相談	おおむね60歳以上の方の職業、就労相談	毎月第4火曜日(12月は第3火曜日) 午前10時～午後3時

あいネットクイズ

葛飾北斎展へご招待

【問題】北斎の代表作「富嶽三十六景」の中に足立は何点描かれているでしょう。次の(A)(B)(C)からお選びください。
(A)1点 (B)2点 (C)3点

今年10月にスタートした地域情報ネットワーク「あいネット21」。区や公社の事業案内など約600画面の情報を提供。加入者以外の方も、本庁舎(1階ロビー、5階広報課)、中央本町庁舎ロビー、公社施設等で見ることが出来ます。ぜひ一度ご覧ください。

今回、この「あいネット21」のPRを兼ね「あいネットクイズ」第2弾を実施。正解者の中から抽選で100人(平成2年1月3日から東急本店で開催される「葛飾北斎展」(主催葛飾北斎美術館)の入場券をプレゼントします。



北斎は、自ら画狂人と号し、浮世絵の世界に強烈な個性を發揮した不滅の芸術家。足立の風景も彼の代表作の1つ「富嶽三十六景」の中に3点描かれています。北斎も足立にたびたび足を運んだことでしょう。

応募資格 区内在住・在勤の方
応募方法 ハガキに住所、氏名、電話番号、クイズの答えを明記(あだち広報の感想もお書きください)
応募期限 12月15日消印有効
※発表は招待券の発送をもつて代えます。
応募・問合せ先 本庁舎・広報係 千住120千住1-4-18 ☎882-1111(代)



第39回 区民駅伝大会

新年の初頭を飾り、冬季体育振興策の一環として、区内陸上競技の普及と区民の基礎体力向上を図るため区民駅伝大会を実施します。

皆さん、奮ってご参加ください。
日時 1月28日(日)、午前8時30分までに集合、受付(小雨小雪決行)
コース 荒川河川敷右岸(千住新橋～

部 別	チ ャ ム 編 成	距 離
男子	一般の部 監督1人、選手5人、補欠2人	1人5km
	高校・学生の部 監督1人、選手5人、補欠2人	1人5km
	中学生の部 監督1人、選手6人、補欠2人	1人4km
女子	高校・一般の部 監督1人、選手5人、補欠2人	1人3km
	中学生の部 監督1人、選手5人、補欠2人	1人3km

*女子高校・一般の部のチームは、中学生は含まない。
*男子一般の部のチームは、高校・学生は含まない。
*中学男子は1校3チーム、中学女子は1校2チームまでとする。

一般利用のご案内

塩原林間学園

クラブの合宿、家族旅行、レジャー、保養の場として、塩原林間学園をご利用ください。

利用期間 平成2年1月6日～3月31日
対象 区内在住・在勤の方を主とした2人以上のグループ(未成年者だけの利用はできません)
施設使用料金 ▷大人…1,300円
▷子ども…600円(3歳以下無料)
食事料金 ▷大人…1,700円 ▷子ども…800円 ▷昼食…500円(昼食は希望者のみ)
申込方法 12月11日から電話予約(ただし利用する5日前まで)
申込・問合せ先 本庁舎・校外学園係 ☎882-1111(代)

12月～2月 プラネタリウム

一般投映

日時 ▷毎月第1・3・5土曜日…午後1時、2時30分、4時(3回)▷毎週木曜日…午後7時(1回)
※ただし、12月28日と1月4日は休みになります。
場所 教育センター
題名 「冬の星空と流れ星」
内容 冬の星座解説と流れ星のお話(オリオン座、おおいぬ座、こいぬ座、ふたご座等)
定員 172人(各回先着順)
費用 ▷15歳以下…無料 ▷16歳以上…100円
問合せ先 教育センター ☎850-8801

冬花展示会

区内の花き農家が促成栽培により晩秋から初冬に咲く、フリジア、ユリ等の花を展示します。

ぜひ、おいってください。
日時 12月20日、午後1時～5時、12月21日・22日、午前9時～午後5時
場所 中央本町庁舎1階(ロビー)
問合せ先 中央本町庁舎・農産係 ☎880-5119